

**Smlouva o spolupráci**  
na výdeji spojeného průkazu akademického pracovníka vysoké školy  
a mezinárodního identifikačního průkazu učitele ITIC

dle ustanovení § 269 odst. 2 obchodního zákoníku

Smluvními stranami této smlouvy jsou:

**Vysoká škola technická a ekonomická v Českých Budějovicích,**  
se sídlem: Okružní 10, 370 01 České Budějovice  
IČ: 75081431  
jejímž jménem jedná: Ing. Marek Vochozka, MBA, Ph.D. pověřený výkonem funkcí rektora  
bankovní spojení:  
číslo účtu:  
(dále jen „Vysoká škola“)

a

**GTS ALIVE s.r.o.,**  
se sídlem: U Hřiště 260, 252 68 Středokluky  
IČ: 26193272  
DIČ: CZ26193272  
Zapsaná v OR: Městský soud v Praze, oddíl C, vložka 78560  
jejímž jménem jedná: pan Matthew John East, jednatel  
bankovní spojení:  
číslo účtu:  
(dále jen „GTS“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- A) Vysoká škola je podle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách, v platném znění, veřejnou vysokou školou univerzitního typu;
- B) GTS je na základě licenční smlouvy uzavřené mezi GTS a International Association Services A/S, pobočka Nizozemí, se sídlem Keizersgracht 174-176, 1016DW Amsterdam (dále jen „IAS“), držitelem licenčních práv pro distribuci, vydávání, propagaci a rozvoj mezinárodních identifikačních průkazů učitele ITIC (dále jen „průkaz ITIC“) pro území České republiky;



Tato smlouva se týká distribuce průkazu ITIC akademickým pracovníkům Vysoké školy. Tato smlouva je plně v souladu a blíže specifikuje smluvní vztahy vycházející z Dohody o spojeném průkazu akademického pracovníka vysoké školy a mezinárodního identifikačního průkazu učitele ITIC (dále jen „Hlavní smlouva“) uzavřené mezi IAS, Vysokou školou a GTS. V případě sporu mezi Hlavní smlouvou a touto smlouvou zůstává v platnosti Hlavní smlouva;

STRANY SE DOHODLY TAKTO:

**I. Poskytnutí práv na vydávání průkazu ITIC**

- I. 1. GTS jako držitel licenčních práv ITIC pro Českou republiku poskytuje Vysoké škole na základě této smlouvy právo na distribuci průkazu ITIC, a to v podobě **spojeného průkazu akademického pracovníka Vysoké školy a průkazu ITIC** (dále pro účely této smlouvy jen „**Průkaz**“), a dále právo na prodlužování platnosti těchto Průkazů, a to pouze za účelem vystavení, resp. prodloužení platnosti Průkazů akademickým pracovníkům Vysoké školy dle §70 zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách. Podmínkou nároku na získání průkazu je pracovní poměr akademického pracovníka s Vysokou školou uzavřený na dobu neurčitou, příp. určitou, v takovém případě však minimálně na dobu 12 měsíců ode dne podání žádosti o průkaz.

- I. 2. Vysoká škola sdělí GTS na základě její žádosti, zda konkrétní osobě byl či nebyl vydán Průkaz, resp. prodloužena jeho platnost. Vysoká škola doloží na písemnou žádost GTS svým písemným prohlášením oprávněnost vystavení Průkazu konkrétnímu držiteli. Tyto doklady je možno požadovat do dvou let od vydání Průkazu, resp. každého následného prodloužení jeho platnosti.
- I. 3. Vysoká škola se zavazuje poskytovat svým akademickým pracovníkům platný Průkaz a prodloužovat platnost vydaných Průkazů po celou dobu účinnosti této smlouvy, nejméně však po dobu tří let od počátku účinnosti této smlouvy.
- I. 4. GTS tímto deklaruje, že Průkazy budou mezinárodně uznávány po celou dobu jejich platnosti, a to i v době platnosti Průkazu prodloužené originálními revalidačními známkami ITIC (dále jen „Známky“).
- I. 5. Souhrnný počet Průkazů a Známek vydaných akademickým pracovníkům na základě této smlouvy nesmí být nižší než 200 ks v každém roce účinnosti této smlouvy.

## II. Vzhled a výdej Průkazu, pravidla pro vystavování Průkazů

- II. 1. GTS opravňuje  školu k umístění znaku/loga/logotypu Vysoké školy na přední straně Průkazu, loga/logotypu  ve vymezeném prostoru na zadní straně Průkazu a dalších dohodnutých informací na Průkazu. Vzhled a konečná grafická úprava Průkazu byla odsouhlasena oběma smluvními stranami a je připojena k této smlouvě jako její příloha č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy. Jakákoliv změna nebo doplněk vzhledu Průkazu je možný pouze na základě písemné dohody smluvních stran.
- II. 2. Vystavení Průkazů pro konkrétní držitele zajistí Vysoká škola na své náklady. Vysoká škola se zavazuje, že při vystavování Průkazů bude dodržovat pravidla platná obecně pro vystavování a ověřování nároku na průkaz ITIC, která jsou zejména následující:
  - II. 2. 1. Průkaz smí být vydán a jeho platnost prodloužena pouze akademickým pracovníkům Vysoké školy splňujícím podmínky specifikované v článku I.1. této smlouvy.
  - II. 2. 2. Průkaz smí být vystaven, popř. jeho platnost prodloužena výhradně instruovanými osobami, jež byly vystavováním Průkazů pověřeny.
  - II. 2. 3. Vystavené Průkazy musí obsahovat jméno, příjmení, datum narození, autentickou fotografii akademického pracovníka, prvotní platnost licence ITIC (viz. článek II.2.4. této smlouvy) a sériové licenční číslo ITIC, jež Vysoká škola vytiskne na určené místo na lícové straně každého Průkazu, a to poslopně podle pořadí jejich vystavení. Průkaz musí být řádně vystaven a přelepen laminační fólií před předáním jeho držiteli.
  - II. 2. 4. Perioda platnosti Průkazu je stanovena implicitně od 1.9. běžného kalendářního roku do 31.12. následujícího kalendářního roku. Platnost Průkazu může být prodloužena umístěním Znamky na zadní stranu Průkazu do prostoru k tomuto účelu určenému. Při prodloužování platnosti Průkazu o další periodu platnosti, může být použita pouze originální Znamka a na Průkaz musí být nalepena výhradně osobou pověřenou vystavováním Průkazů.
  - II. 2. 5. O vydání Průkazu i o prodloužení jeho platnosti Vysoká škola provede záznam uvnitř svého evidenčního systému a po celou dobu účinnosti této smlouvy provede elektronickou evidenci Průkazů tak, aby byla schopna naplnit své povinnosti týkající se předávání údajů do Centrální databáze držitelů průkazů ISTC. Detailní úprava těchto povinností Vysoké školy, včetně uvedení rozsahu poskytovaných osobních údajů, stejně jako účel zpracování, doba zpracování údajů a technické a organizační zabezpečení jsou uvedeny v příloze č. 2 této smlouvy, která je nedílnou součástí této smlouvy.
- II. 3. Vysoká škola se tímto zavazuje, že nebude vizuálně Průkazy prodloužovat jinak než originálními Známkami. GTS bere na vědomí, že platnost Průkazu pro použití v rámci Vysoké školy může být prodloužena elektronicky zápisem na čip, či doplněním jiných kupónů.
- II. 4. GTS tímto potvrzuje, že doba platnosti Průkazu může být prodloužena na celkovou maximální dobu šest let, bude-li pro tento účel použito Znamka. Znamka prodloužuje platnost Průkazu o standardní období platnosti Průkazu, tj. do 31. prosince následujícího kalendářního roku.
- II. 5. Vysoká škola předá každému akademickému pracovníkovi, kterému vystaví Průkaz nebo kterému prodlouží jeho platnost Známkou, současně po jednom výtisku informačních materiálů ITIC dodaných Vysoké škole dle bodu III.5. této smlouvy. Toto ustanovení není povinná Vysoká škola plnit u těch

akademických pracovníků, kterým byl Průkaz vydán nebo prodloužena jeho platnost před dodáním informačních materiálů Vysoké škole.

- II. 6. Vysoká škola ve spolupráci s GTS zajistí informovanost akademických pracovníků o možnostech použití Průkazu v ČR a v zahraničí. Konkrétní rozsah informačních služeb a podmínky jsou popsány v příloze č. 3 této smlouvy, která je nedílnou součástí této smlouvy.

### III. Objednávky o dodací lhůty

- III. 1. Vystavování Průkazů zajišťuje Vysoká škola na své náklady. Plastové karty tvořící tělo Průkazů (dále jen „**Plastové karty**“) objednává Vysoká škola u dodavatele zvoleného na základě rozhodnutí dle vnitřních směrnic Vysoké školy. U GTS Vysoká škola objednává licence ITIC (dále jen „**Licence**“) k Průkazům, laminační holografické fólie k Průkazům a Znamky. Licence k Průkazům jsou Vysoké škole poskytovány formou písemného potvrzení o přidělení jednotlivých unikátních licenčních čísel odpovídajících množství Licencí požadovaných a řádně objednaných Vysokou školou. Jednotlivou Licenci k Průkazu představovanou konkrétním unikátním licenčním číslem může Vysoká škola přidělit pouze jednou, a to pouze jedinému akademickému pracovníkovi.
- III. 2. Licence k Průkazům spolu s odpovídajícím množstvím laminačních fólií na straně jedné a Znamky na straně druhé bude Vysoká škola u GTS objednávat samostatnými objednávkami zaslanými na korespondenční adresu GTS do rukou osoby odpovědné jednat za GTS ve věcech technických. Tyto objednávky budou vždy obsahovat požadované množství Licencí + laminačních fólií, resp. požadované množství Známeč, a dále požadované místo dodání.
- III. 3. Znamky objednané Vysokou školou nejpozději do 20. května každého kalendářního roku na následující akademický rok se GTS zavazuje Vysoké škole dodat nejpozději do 31. července téhož kalendářního roku. U známek objednaných později než 20. května se GTS pokusí o co nejdřívější dodání, avšak není možno garantovat pevný termín dodání.
- III. 4. Licence a laminační fólie objednané Vysokou školou nejpozději do 20. května každého kalendářního roku na následující akademický rok se GTS zavazuje Vysoké škole dodat nejpozději do 31. května téhož kalendářního roku. U licencí a laminačních fólií objednaných později než 20. května se GTS pokusí o co nejdřívější dodání, avšak není možno garantovat pevný termín dodání.
- III. 5. Na základě přijetí objednávky Licencí a laminačních fólií GTS a Vysoká škola vyvinou maximální úsilí k dosažení shody ohledně aktuální grafické podoby budoucích Průkazů.
- III. 6. GTS dodá každoročně Vysoké škole zdarma informační materiály k Průkazům v množství shodném s množstvím odebraných Licencí a Známeč. Dodání na jedno stanovené místo Vysoké školy zajistí GTS na své náklady sama.

### IV. Evidence Průkazů a Známeč



- IV. 1. Vysoká škola se zavazuje zasílat GTS přehled o čerpání číselné řady Průkazů (dále jen „**Přehled**“). Přehled bude obsahovat seznam čerpaných rozpětí licenčních čísel Průkazů v období od 1.9. do 31.8. následujícího roku. Přehled vyhotoví Vysoká škola jednou ročně nejpozději k 31. říjnu za uplynulé období a zašle na korespondenční adresu GTS do rukou osoby odpovědné jednat ve věcech technických. Přehled bude obsahovat podpis statutárního zástupce Vysoké školy, nebo organizačního celku výdejem Průkazů pověřeného.
- IV. 2. Nepoužité Znamky může Vysoká škola před skončením období jejich platnosti, nejpozději však do 31. října každého kalendářního roku vrátit GTS, která vystaví Vysoké škole dobropis na částku odpovídající součinu počtu vrácených Známeč a Jednotkové ceny (dle definice v článku V.1. této smlouvy), a to v případě, že jejich množství nepřekročí 15% z celkového množství Známeč dodaných Vysoké škole, které Vysoká škola v daném kalendářním roce objednala do dne vrácení Známeč.
- IV. 3. Pokud Vysoká škola vrátí více než 15 % z celkového množství Známeč dodaných Vysoké škole, které Vysoká škola v daném kalendářním roce objednala do dne vrácení Známeč, vystaví GTS Vysoké škole dobropis na částku za vrácení 15 % Známeč dle ustanovení článku IV.2. této smlouvy a také dobropis ve výši 50 % z hodnoty zbývajících vrácených Známeč.

- IV. 4. GTS vystaví Vysoké škole dobropis(y) za vrácené Znamky nejpozději do 15. listopadu každého kalendářního roku se splatností tří týdnů od vystavení dobropisu Vysoké škole.
- IV. 5. GTS se zavazuje vytvářet odpovídající zásobu Známelek tak, aby Vysoká škola mohla doobjednat dodatečné množství Známelek. Celkové množství Známelek ve všech dodatečných objednávkách v daném akademickém roce však nesmí být vyšší než 20% z počtu známek pro daný akademický rok objednaných do 20. května příslušného kalendářního roku.

## V. Cena a platební podmínky

- V. 1. Jednotková cena za každou Znamku a za každou Licenci (ve které je zahrnuta i cena za laminační fólii) (dále jen „Jednotková cena“) je tímto stanovena ve výši 150,- Kč (slovy: jedno sto padesát korun českých). Jednotková cena Znamky zahrnuje náklady na pořízení Znamky a její dodání Vysoké škole. Jednotková cena Licence nezahrnuje náklady spojené s pořízením Plastových karet a náklady spojené s personalizací a výdejem Průkazů. Jednotková cena může být ze strany GTS jednostranně změněna, přičemž v případě zvýšení Jednotkové ceny nesmí nově stanovená Jednotková cena přesáhnout 60% prodejní ceny průkazu ITIC pro koncové zákazníky v prodejní síti na území ČR platné v době, kdy nabude zvýšení Jednotkové ceny účinnosti. GTS je oprávněna změnit Jednotkovou cenu pouze formou písemného oznámení zaslaného Vysoké škole nejpozději do 31. 12. kalendářního roku předcházejícího roku, v němž změna Jednotkové ceny nabude účinnosti, a současně nejméně jeden měsíc před nabytím účinnosti takové změny, přičemž datum nabytí účinnosti změny bude stanoveno ve výše uvedeném písemném oznámení zaslaném Vysoké škole.
- V. 2. Vysoká škola zaplatí GTS za dodání Známelek a Licencí částku stanovenou jako součin Jednotkové ceny a počtu dodaných Známelek a Licencí. Úhrada bude provedena na základě fakturace ze strany GTS, lhůta splatnosti takto vystavené faktury bude 14 dnů od vystavení faktury. GTS vystaví a zašle Vysoké škole samostatnou fakturu za každou jednotlivou dodávku Známelek nebo Licencí. Částky účtované ze strany GTS Vysoké škole nejsou předmětem DPH.
- V. 3. Faktura musí obsahovat náležitosti daňového dokladu dle ustanovení příslušných obecně závazných předpisů platných na území České republiky a číslo objednávky. Nebude-li faktura obsahovat požadované náležitosti, případně bude-li neúplná či nesprávná, je Vysoká škola oprávněna ji (případně její kopii) ve lhůtě splatnosti vrátit k opravě či doplnění. Ode dne doručení nové faktury běží nová lhůta splatnosti.
- V. 4. Daňový dobropis vystavený podle článku IV.4. musí rovněž obsahovat náležitosti daňového dokladu dle ustanovení příslušných obecně závazných předpisů platných na území České republiky. Smluvní strany se dohodly na zápočtu tohoto dobropisu oproti úhradě nejbližší následující faktury. Pokud nebude takové započtení možné, uhradí GTS svůj závazek z tohoto dobropisu bezhotovostně.
- V. 5. Adresa pro fakturaci je shodná s adresou sídla Vysoké školy uvedenou v záhlaví této smlouvy.
- V. 6. Úhradou se pro účely této smlouvy rozumí den, kdy byla finanční částka odepsána z účtu Vysoké školy ve prospěch účtu GTS.



## VI. Sankce

- VI. 1. Bude-li Vysoká škola v prodlení s úhradou ceny za dodání Známelek nebo Licencí dle ustanovení článku V.2. této smlouvy, je Vysoká škola povinna zaplatit GTS smluvní úrok z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.
- VI. 2. Bude-li GTS v prodlení s plněním svých závazků vůči Vysoké škole dle ustanovení článku III. 2. nebo III. 3., GTS je povinna zaplatit Vysoké škole jako sankci smluvní pokutu ve výši 0,05% z ceny nesplněného závazku za každý den prodlení s tím, že bude-li toto prodlení delší než 21 dnů, GTS je také povinna zaplatit Vysoké škole jako další sankci také smluvní pokutu ve výši 10% z ceny nesplněného závazku. Vysoká škola má nárok na obě smluvní pokuty. V případě, že dojde k prodlení delšímu než 21 dnů, je Vysoká škola oprávněna odstoupit od této smlouvy.

## VII. Utajení

Smluvní strany se zavazují, že neprozradí informace vztahující se k této smlouvě, k designu nebo technickým specifikacím žádné další osobě, a že tyto informace nikdy nepoužijí k jinému než účelu stanovenému touto smlouvou, a to jak po dobu trvání této smlouvy, tak i po dobu po jejím ukončení (s výjimkou případů, kdy jim to přikáže zákon nebo kdy se na tomto obě smluvní strany písemně dohodnou). GTS je rovněž, za účelem řízení rizik, strategického plánování a vnitřní kontroly skupiny zahrnující International Student Travel Confederation (dále jen „ISTC“) a jakékoli další právnické osoby přímo nebo nepřímo ovládané ISTC, oprávněna informace sdílet v rámci této skupiny, a to jen v nezbytném rozsahu.

## VIII. Trvání smlouvy, odstoupení od smlouvy, náhrada škod

VIII. 1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou v trvání 3 let. Po uplynutí tohoto období dojde k automatickému prodloužení účinnosti této smlouvy na období dalšího 1 roku, pokud některá ze smluvních stran nedoručí druhé straně nejpozději 6 měsíců před ukončením smlouvy písemné oznámení o tom, že nemá zájem na prodloužení této smlouvy. Tímto způsobem může být tato smlouva prodloužena i opakovaně.

VIII. 2. Okamžité odstoupení od této smlouvy je možné výlučně v těchto stanovených případech:

GTS má právo od této smlouvy okamžitě odstoupit výlučně v těchto případech:

- a) Vysoká škola neprovede úhradu  za dodání Známek nebo Licencí ve lhůtě stanovené v článku V.2. této smlouvy a ani v další  dnů poskytnuté k nápravě,
- b) Vysoká škola poruší ustanovení článků II. 2. 1. až II. 2. 5. této smlouvy v otázce pravidel vystavování a ověřování nároku na Průkazy.

Vysoká škola má právo od této smlouvy okamžitě odstoupit výlučně v těchto případech:

- a) GTS nedodrží termíny pro dodání Licencí nebo Známek stanovené v článcích III. 3. a III. 4. této smlouvy o více než osm týdnů
- b) GTS nedodrží termín pro vystavení dobropisu dle článku IV. 4 této smlouvy o více než 21 dnů.

## IX. Závěrečná ustanovení

- IX. 1. GTS a Vysoká škola jmenují osoby oprávněné jednat ve věcech technických týkajících se této dohody. Za Vysokou školu je touto osobou pan Ing. Petr Mulač za GTS pan Tomáš Vyskočil. V případě změny těchto osob, je strana, u níž ke změně došlo, povinná o nastalé změně neprodleně informovat stranu druhou.
- IX. 2. Tato smlouva nabývá platnosti i účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
- IX. 3. Všechny změny této smlouvy musí mít formu písemného dodatku podepsaného oběma smluvními stranami.
- IX. 4. V záležitostech touto dohodou neupravených se právní vztahy smluvních stran řídí obecně závaznými právními normami, zejména režimem obchodního zákoníku.
- IX. 5. Tato smlouva byla sepsána ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží dvě
- IX. 6. Případné spory, které mohou mezi oběma smluvními stranami vzniknout v souvislosti s touto smlouvou, se smluvní strany zavazují řešit dohodou. Jestliže nebude následně dohody přes úsilí obou smluvních stran dosaženo, má dotčená smluvní strana právo obrátit se se svými návrhy na místně příslušný soud.
- IX. 7. Pokud se stane některé z ustanovení této smlouvy zcela nebo částečně neplatným nebo neúčinným, nebude tím v ostatním dotčena platnost této smlouvy. Smluvní strany se v takovém případě zavazují k tomu, že nahradí dotčené ustanovení jiným, které se co nejvíce blíží obchodnímu smyslu neplatného nebo neúčinného ustanovení.

- IX. 8. Žádná ze smluvních stran neodpovídá za ztráty vyvolané okolnostmi dle § 374 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění.
- IX. 9. Tato smlouva je doplněna následujícími přílohami, které jsou její nedílnou součástí:
- Příloha 1. – Schválený vzhled Průkazu  
Příloha 2. – Centrální databáze držitelů průkazů ISTC  
Příloha 3. – Komunikace výhod Průkazu
- IX. 10. Tato smlouva ruší a nahrazuje dřívější smlouvy mezi smluvními stranami o spolupráci na výdeji spojeného průkazu akademického pracovníka vysoké školy a mezinárodního identifikačního průkazu učitele ITIC.
- IX. 11. Strany prohlašují, že tato smlouva byla podepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují strany své podpisy.

v Č.B. dne 10.9.2009

Vysoká škola technická a ekonomická  
v Českých Budějovicích

v Praze dne 14.9.2009

GTS ALIVE s.r.o.

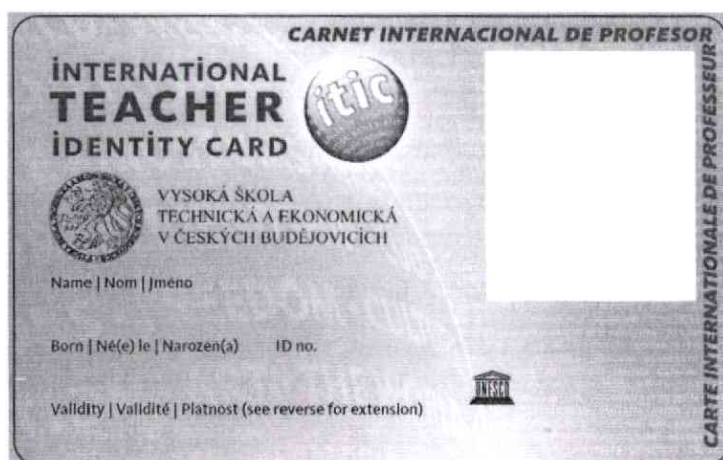
jméno: Ing. Marek Vochozka, MBA, Ph.D  
funkce: pověřený výkonem funkce rektora

jméno: ~~Mathew John East~~  
funkce: ~~jednatel~~



## Příloha 1. – Schválený vzhled Průkazu

Grafické zpracování vzhledu průkazu v podobě, jež byla odsouhlasena oběma smluvními stranami této smlouvy.



Identifikační údaje a fotografie uvedené na vizuálu přední strany průkazu mají pouze ilustrační charakter.  
Každý reálný průkaz bude obsahovat unikátní údaje a fotografii držitele, jemuž byl vydán.

## **Příloha 2. – Centrální databáze držitelů průkazů ISTC**

Centrální databázi držitelů průkazů (dále jen „Centrální databáze“) se rozumí databáze údajů o Průkazech, která slouží k mezinárodnímu elektronickému ověřování pravosti a platnosti Průkazů, statutu učitele/akademického pracovníka držitelů Průkazů a pro statistické účely.

GTS je na základě dodatku k licenční smlouvě uzavřené mezi GTS a IAS povinna zprostředkovat předání údajů o Průkazech vydávaných Vysokou školou do Centrální databáze a za tímto účelem spravuje Národní databázi držitelů průkazů ISTC (dále jen „Národní databáze“), prostřednictvím které data shromažďuje, spravuje a zasilá do Centrální databáze.

Smluvní strany prohlašují, že jsou si vědomy skutečnosti, že údaje o Průkazech zpracovávané v Národní databázi i Centrální databázi a předávané Vysokou školou do Národní databáze jsou zpracovávány bez souhlasu subjektu údajů ve smyslu ustanovení § 5 odst. 2 písm. e) zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění, a jejich zpracování podléhá režimu vyplývajícímu z tohoto zákona.

### **I. Práva a povinnosti Vysoké školy**

- I. 1. Vysoká škola se zavazuje a odpovídá za shromažďování a evidenci údajů o Průkazech v podobě elektronického evidenčního systému v tomto rozsahu:
  - Číslo Průkazu (Sériové licenční číslo ITIC)
  - Jméno a příjmení držitele Průkazu
  - Název vydavatele Průkazu – Vysoké školy
  - Datum ukončení platnosti Průkazu
  - Datum vydání Průkazu
- I. 2. Vysoká škola je povinna předávat GTS pouze ověřené a aktuální údaje týkající se Průkazů. Za tímto účelem je Vysoká škola povinna údaje v evidenčním systému průběžně aktualizovat, a to bezprostředně po zjištění změny údajů.
- I. 3. Vysoká škola je povinna v rámci evidence ukládat údaje o Průkazech takovým zabezpečeným způsobem, aby byla vyloučena možnost jejich zneužití, a údaje za přijetí nezbytných bezpečnostních opatření předávat do Národní databáze.
- I. 4. Vysoká škola bere na vědomí, že pro účely této smlouvy Národní databázi spravuje a zpracovává GTS a Centrální databázi spravuje a zpracovává International Association Services A/S se sídlem Store Kongensgade 40H, DK1264 Copenhagen K, Dánsko a obchodní adresou Keizersgracht 174-176, 1016DW Amsterdam, Nizozemí.
- I. 5. Vysoká škola bere na vědomí, že v případě chyby v evidenci nebo chyby při předání údajů o Průkazech, nebudou mít držitelé Průkazů, jejichž údajů se tato chyba týká, možnost Průkaz použít k identifikaci v rámci mezinárodních telefonických či elektronických ověřovacích systémů. Mezinárodní platnost Průkazu při identifikaci na předložení a vizuální ověření tímto zůstává  člena.

### **II. Práva a povinnosti GTS**

- II. 1. GTS se zavazuje poskytnout Vysoké škole souhrn instrukcí k zabezpečenému přenosu údajů do Národní databáze. Tyto instrukce jsou definovány v oddílu Technická specifikace přenosu údajů Přílohy 2. – Centrální databáze držitelů průkazů ISTC. O požadavku na změnu těchto instrukcí se GTS zavazuje Vysokou školu dopředu písemně informovat, a to ve lhůtě alespoň 2 měsíce před předpokládanou účinností této změny.
- II. 2. GTS je oprávněna technickou správou a vedením databáze pověřit třetí osoby.
- II. 3. GTS se zavazuje, že údaje zpřístupněné dle této smlouvy využije výhradně pro účely uvedené v této smlouvě. Tyto údaje nebudou archivovány po dobu delší, než vyžaduje účel této smlouvy, a nebudou jakýmkoliv způsobem zpřístupněny třetí osobě, s výjimkou osob jmenovaných v bodě II.2.
- II. 4. GTS se zavazuje zveřejnit na svých webových stránkách kompletní informace pro držitele Průkazů s uvedením rozsahu údajů zpracovávaných v Národní databázi a Centrální databázi, účelu jejich zpracování a kontaktních informací pro případné dotazy.
- II. 5. GTS je povinna v rámci evidence nakládat z údaji tak, aby byla vyloučena možnost jejich zneužití.

### III. Technická specifikace přenosu údajů

#### Kontaktní osoby

|                                                                                          |                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>GTS ALIVE</b><br>Radek Klein<br>Letenská 1/118, 118 00 Praha 1<br><br>e-mail:<br>tel: | <b>Vysoká škola</b><br>Ing. Petr Mulač<br>Okružní 10, 370 01 České Budějovice<br><br>Tel.:<br>e-mail: |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|



#### Struktura údajů

Údaje o Průkazech jsou do Národní databáze posílány pomocí protokolu SOAP. Server vždy posílá odpověď ve formě **návratového řetězce**. Jedná se o přenos dat ve formátu XML.

Níže je uvedeno, jak se správně na server dotazovat (včetně doménového jména serveru) při vkládání nebo aktualizaci záznamů o kartách. Parametr **délka** udává bajtovou délku posílaného záznamu. **Hodnota** pak odpovídá vždy konkrétnímu údaji pro pole u dané karty.

#### Jednotlivá pole záznamu karty:

| Pole               | Popis a význam hodnoty                                                                                                                          |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>CardNumber</i>  | Sériové licenční číslo ITIC karty bez mezer včetně úvodního a koncového písmene                                                                 |
| <i>CardName</i>    | Jméno a příjmení držitele karty (tak, jak je uvedeno na kartě)                                                                                  |
| <i>StudiesAt</i>   | Název školy nebo Vysoké školy (tak, jak je uvedeno na kartě)                                                                                    |
| <i>DateOfBirth</i> | Datum narození držitele karty (formát dd/mm/yyyy), v případě Vysoké školy znak '-', protože datum narození není do Centrální databáze předáváno |
| <i>ExpireDate</i>  | Datum ukončení platnosti licence nebo datum zneplatnění karty (formát dd/mm/yyyy)                                                               |
| <i>IssueDate</i>   | Datum vydání karty nebo datum prodloužení licence ITIC (dd/mm/yyyy)                                                                             |
| <i>IssuedBy</i>    | Název Vysoké školy, kde byla karta vydána (volitelné)                                                                                           |
| <i>IssGID</i>      | Jednoznačný identifikátor organizace, která kartu vkládá do systému                                                                             |
| <i>Password</i>    | Heslo přidělené od GTS                                                                                                                          |

V případě prodloužení platnosti Průkazu revalidační známkou ITIC je provedena aktualizace datového řetězce, zejména polí „IssueDate“, „ExpireDate“ and „IssuedBy“ dle platnosti na revalidační známce. V případě, že platnost Průkazu nebyla prodloužena revalidační známkou ITIC, datový řetězec nebude odeslán, respektive bude odeslán s původní platností.

#### SOAP kód přenosu:

Host: ncdb.alive.cz

Content-Type: text/xml; charset=utf-8

Content-Length: **délka**

SOAPAction: "http://istc.org/CardSvc/UpdateCardV2"

<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>

<soap:Envelope xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"

xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema" xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">

<soap:Body>

<UpdateCardV2 xmlns="http://istc.org/CardSvc">

<CardNumber>**hodnota**</CardNumber>

<CardName>**hodnota**</CardName>

<StudiesAt>**hodnota**</StudiesAt>

<DateOfBirth>**hodnota**</DateOfBirth>

<ExpireDate>**hodnota**</ExpireDate>

<IssueDate>**hodnota**</IssueDate>

<IssuedBy>**hodnota**</IssuedBy>

<IssGID>**hodnota**</IssGID>

<Password>**hodnota**</Password>

</UpdateCardV2>

```
</soap:Body>
</soap:Envelope>
```

#### Odpověď serveru:

HTTP/1.1 200 OK  
Content-Type: text/xml; charset=utf-8  
Content-Length: length

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<soap:Envelope xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema" xmlns:soap="http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/">
  <soap:Body>
    <UpdateCardV2Response xmlns="http://istc.org/CardSvc">
      <UpdateCardV2Result>návratový řetězec</UpdateCardV2Result>
    </UpdateCardV2Response>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

**Návratový řetězec** - vždy je to jeden řetězec začínající hodnotou *CardNumber* a následuje návratový kód:

| Návratový kód | Význam                                                           |
|---------------|------------------------------------------------------------------|
| #0            | chyba – karta neexistuje (formát <i>CardNumber</i> je v pořádku) |
| #1            | OK – karta byla přidána do databáze                              |
| #2            | OK – karta již je v databázi a byla úspěšně aktualizována        |
| #5            | chyba – neplatný parametr <i>ExpireDate</i>                      |
| #7            | chyba – neplatný formát parametru <i>CardNumber</i>              |
| #8            | chyba – neznámý důvod                                            |
| #9            | chyba – neplatná kombinace <i>IssGID/Password</i>                |

#### **Doporučený princip vkládání karet**

Pro vkládání nebo aktualizaci většího počtu karet je proces zautomatizován připojením vhodného zdroje dat z externí databáze. K tomuto účelu je využíván skript, který vkládá jednotlivé záznamy postupně, vždy však čeká na odpověď serveru, zda vložení či aktualizace proběhly úspěšně.

#### **Přístup do Národní databáze pro účely importu dat**

Vysoká škola obdržela přístupové informace k jejímu technickému účtu (tj. *IssGID* a *Password*) od GTS, čímž získala oprávnění vkládat a aktualizovat údaje o kartách.

#### **Časový plán datových přenosů**

Datové přenosy iniciuje Vysoká škola v pravidelných časových intervalech, ale jen v případě, že došlo ke změnám (vydání karty, prodloužení platnosti karty nebo ke zrušení karty). Vysoká škola předává změny údajů v den, kdy k nim došlo.

#### **Aktualizace dat**



Vysoká škola ručí za to, že vkládané údaje o kartách jsou aktuální.

#### **Hlášení změn**

Vysoká škola a GTS jsou si prostřednictvím kontaktních osob povinny navzájem hlásit všechny změny, které by mohly mít vliv na průběh datových přenosů.

### **Příloha 3. – Komunikace výhod Průkazu**

Vysoká škola a GTS se zavazují po celou dobu spolupráce prezentovat Průkaz definovaný touto smlouvou jako jednu z forem průkazu akademického pracovníka vysoké školy, procedury výdeje Průkazu včetně podmínek prodloužení platnosti Licence a výhody souvisejících s držetím Průkazu. GTS bere na vědomí, že

komunikovaná zpráva nesmí být závadná tzn. nemůže obsahovat rasový, politický, náboženský podtext, či jakoukoliv propagaci služeb a výrobků v protikladu se zákony ČR a etického kodexu.

Pro účely komunikace průkazu smluvní strany definují komunikační kanály a rozsah komunikace:

### **I. Komunikační a rozsah propagace**

I. 1. Internetové stránky Vysoké školy a jejích fakult

- a) Zřízení, provozování a pravidelná aktualizace stránky informující o Průkazu, v souladu s ujednáními vyplývajícím z tohoto dodatku, na internetových stránkách Vysoké školy.
- b) Prostor na internetových stránkách Vysoké školy pro kontinuální zveřejňování společně s aktivním odkazem na stránku uvedenou v bodě I.1.a).

I. 2. Univerzitní informační systém

Pravidelně budou zveřejňovány aktuality související s Průkazem v rozsahu 1x za semestr.

Veškerý obsah této komunikace bude předmětem dohody GTS a Vysoké školy, tak aby nebyl v rozporu s dobrými mravy či posláním Vysoké školy a GTS a bude adresátům sdělení (akademickým pracovníkům) prezentován společným jménem Vysoké školy a GTS.

### **II. Ostatní ujednání**

II. 1. Vysoká škola se zavazuje poskytnout GTS prostor pro školení pracovníků Vysoké školy zodpovědných za propagaci, distribuci a výdej Průkazů za účelem zvýšení jejich znalostí problematiky kombinovaných průkazů akademického pracovníka s licenci ITIC a všech náležitostí komunikace a výdeje.

II. 2. GTS se zavazuje zpracovávat podklady pro veškerou propagaci vyplývající z ujednání v tomto dodatku a ve smluveném termínu a rozsahu je dodat Vysoké škole.

II. 3. GTS se zavazuje poskytnout prostor pro prezentaci Vysoké školy na internetových stránkách v rozsahu dle požadavků Vysoké školy a možností GTS. Pokud nebude dohodnuto jinak, minimálně v rozsahu 2 informační články o Vysoké škole za kalendářní měsíc. Obsah článků musí respektovat charakter internetových stránek [www.alive.cz](http://www.alive.cz), dobré mravy a posláním Vysoké školy a GTS.

II. 4. Obě strany prohlašují, že budou v rámci spolupráce poskytovat druhé straně jen takové podklady pro propagaci, jejichž použitím ani jedna strana neporuší autorská ani jiná práva třetích osob.

II. 5. Pro účely komunikace týkající se ujednání vyplývajících z této přílohy Smlouvy byly na obou stranách stanoveny tyto odpovědné osoby:

za GTS:

Tomáš Vyskočil

tel.:

e-mail:

za Vysokou školu:

Ing. Petr Mulač

Tel.:

e-mail: